

UPDATE 01

Magazine aziendale di Censi Group



N° 01 - novembre 2012

www.censigroup.ch



EDITORIALE

Nell'era di internet e dei social network, un periodico aziendale può apparire uno strumento di comunicazione superato. La nostra iniziativa editoriale nasce da ragioni più profonde di una semplice promozione aziendale e rappresenta un ponte di contatto con i nostri collaboratori, e con gli stakeholders, con i quali purtroppo non sempre abbiamo modo di interagire e confrontarci.

La comunicazione oggi è un aspetto fondamentale per poter "fare impresa" ed è soprattutto un potente mezzo che ci permette di dar voce alle nostre imprese e nel contempo di essere al fianco di coloro che operano giornalmente al fronte con passione, professionalità e senso di appartenenza. Valori che sono parte integrante della nostra filosofia aziendale e che devono giocoforza essere una solida base nelle relazioni con i nostri partner, anch'essi attori fondamentali, che grazie ai loro

servizi ci permettono di imboccare la via del successo.

"Update", oltre ad essere uno strumento d'informazione in grado di offrire approfondimenti, interviste, retrospettive e prospettive delle nostre attività nel settore della costruzione e della tecnica ferroviaria ha quale principale obiettivo quello di rappresentare una piattaforma d'incontro con i nostri clienti e partner commerciali.

Buona lettura,

Marcello Censi
Editore responsabile

UPDATE | TECNICA FERROVIARIA Aggiudicazione di un appalto ad Andermatt

Il consorzio Fratelli Censi SA / Berther Bau AG e Ennio Ferrari SA si aggiudica un appalto ad Andermatt/Uri.

UPDATE | COSTRUZIONI Casa Anziani Opera Mater Christi

Il consorzio Censi & Ferrari SA / Ennio Ferrari SA impegnato nella realizzazione della nuova casa anziani Opera Mater Christi di Grono.

UPDATE | TECNICA FERROVIARIA Fratelli Censi SA, impegnata in Vallese

Intervento lampo alla Gornergrat Bahn all'ombra del Cervino.

UPDATE | COSTRUZIONI Centro Amministrativo e logistico a Giubiasco

Censi & Ferrari SA impegnata nell'edificazione di un nuovo centro direzionale e logistico a Giubiasco.

Fratelli Censi SA impegnata ai piedi del Cervino

Giugno 2012, intervento di manutenzione sulla linea ferroviaria Zermatt - Gornergrat



Già protagonisti, in passato, di diversi interventi di manutenzione sulla linea che da Zermatt conduce alla vetta del Gornergrat, nel corso del mese di giugno abbiamo ricevuto l'incarico per eseguire i lavori di sostituzione e manutenzione di un tratto del binario a cremagliera. La Ferrovia del Gornergrat è una linea

ferroviaria elettrica a cremagliera a scartamento ridotto di 1000 mm che collega il villaggio di Zermatt al Gornergrat nella regione del Monte Rosa. La linea ferroviaria venne inaugurata nel 1898 con il preciso scopo di rendere possibile l'accesso al grandioso ghiacciaio del Gorner offrendo così uno tra i più affascinanti panorami

alpini e rendendo Zermatt una località turistica di fama internazionale. La costruzione richiede un impegno eccezionale dato che i lavori si potevano svolgere solo per un breve periodo dell'anno a causa delle condizioni climatiche proibitive a quelle altitudini. Oggi il Gornergrat, grazie allo splendido scenario che offre sul Cervino, è una delle mete maggiormente apprezzate dai turisti di tutto il mondo. Le opere di manutenzione affidateci dalla committenza sono state eseguite senza particolari problemi e rappresentano per la nostra azienda un gradito ritorno.



Aggiudicazione di un importante cantiere alla stazione di Andermatt

Settembre 2012, inizio dei lavori per la realizzazione del raddoppio del binario sulla tratta Göschenen - Andermatt



Il Consorzio Fratelli Censi SA - Berther Bau AG e Ennio Ferrari SA si è aggiudicato l'appalto per la costruzione di un secondo binario sulla tratta Göschenen - Andermatt nei pressi della Stazione di Andermatt.

Le opere deliberate al consorzio sono parte integrante del progetto di rilancio della località turistica urana, in fase di sviluppo in questi anni e che ha quale obiettivo quello di potenziare, oltre che le strutture ricettive,

anche le vie di comunicazione e di transito da e per Andermatt. L'ampliamento del tracciato esistente renderà maggiormente accessibile e facilmente raggiungibile la stazione turistica attraverso la ferrovia.

La prima fase delle opere si è concentrata sulla demolizione di alcune strutture presenti sul tracciato, successivamente sono state eseguite alcune opere di contenimento del fiume posto poco distante dai binari.

Attualmente sono in fase di realizzazione le opere di sottostruttura, la creazione di pali di fondazione e entro fine novembre, condizioni meteorologiche permettendo, si procederà con la posa del nuovo binario e di alcuni scambi. Grazie alla competenza e professionalità delle squadre impiegate sul cantiere saremo in grado di rispettare i termini e gli obiettivi prefissateci dal committente.

Una costruzione di valenza regionale

Nuova Opera Mater Christi, un gioiello per il Moesano



La costruzione nella nuova casa anziani di Grono ha avuto inizio nel mese di febbraio del 2011, dapprima con la demolizione di una parte delle infrastrutture esistenti e successivamente con la costruzione del nuovo corpo centrale che offrirà circa 50 posti letto e sarà operativa dalla fine del 2013. Un progetto di fondamentale importanza per una regione limitrofa come il Moesano, che potrà così usufruire di una

struttura medicalizzata all'avanguardia. Il Consorzio Censi & Ferrari SA / Ennio Ferrari SA si è aggiudicata nel 2011 la realizzazione di tutte le opere di demolizioni e di edificazione della nuova struttura. Le particolarità nell'esecuzione dell'opera sono state principalmente la demolizione parziale dell'edificio mantenendo in esercizio l'ala nord della casa di cura, il corretto smaltimento dei materiali deri-

vanti dalla demolizione, la formazione di fosse di scavo per circa 4000 m³ e l'edificazione del corpo centrale in calcestruzzo armato per circa 16'000 m³. Una costruzione imponente che ha visto impegnate le nostre squadre dall'inizio 2011 ad oggi. In immagine una panoramica dall'alto della rinnovata Mater Christi, opera di valenza regionale progettata dagli architetti Pellegrini & Campi che sarà in grado di accogliere gli anziani della Mesolcina e della Calanca, nonché anche del vicino Canton Ticino.



L'opera in sintesi: Superficie per piano 1000-1200m² (stabile di 4 piani) - 3800 m² casseri per pareti - 3600 m² casseri per solette - 390 ton di ferro d'armatura - 2800 m³ di calcestruzzo dalla centrale - 49 pilastri prefabbricati - 480 ml di elementi prefabbricati in curva
Committente: Fondazione Opera Mater Christi - **Progetto architettonico:** Mario Campi Architetto FAS Associati SA - Architetti Pellegrini & Partners SA

Edilizia tradizionale e prefabbricazione: un'alleanza vincente

Costruzione di un nuovo centro logistico e amministrativo a Giubiasco

Nella zona industriale di Giubiasco sta prendendo forma il nuovo centro logistico e amministrativo per il Ticino di Krüger AG, affermato gruppo svizzero attivo nella fornitura di prodotti per la climatizzazione, il



riscaldamento e la deumidificazione. Censi & Ferrari SA si è aggiudicata l'appalto per la costruzione del nuovo stabile, moderno, elegante e funzionale che permetterà all'azienda di dotarsi di una struttura



all'avanguardia e al passo con i tempi per meglio servire il mercato ticinese.

Le opere sono iniziate nel mese di maggio e in poco più di cinque mesi, grazie alla qualità e all'efficienza delle squadre impiegate, siamo riusciti a consegnare la struttura grezza alla committenza. L'unione di opere di edilizia tradizionale e prefabbricazione in questo caso è stato assolutamente un'idea vincente e ci ha permesso di raggiungere in tempi record gli obiettivi prefissati ad inizio cantiere. Le pareti e le solette sono state realizzate mediante tradizionali casseri con acciaio d'armatura, invece pilastri e scale sono stati realizzati grazie alla prefabbricazione, che ha permesso di ridurre tempi e costi nella realizzazione dell'opera.

L'opera in sintesi: 180 ton di acciaio d'armatura - 2700 m² di casseri per pareti - 2300 m² di casseri per solette - 21 pz rampe di scale in CA prefabbricate - 48 pz pilastri in CA prefabbricati - 1200 m³ di calcestruzzo dalla centrale di betonaggio
Committente: Krüger Immobilien AG - **Progetto architettonico:** BohnenBlust Architektur

Guardiamo al futuro con responsabilità e ottimismo

Guido Censi, CEO del gruppo



Le idee e i progetti sono sempre stati il companatico dei nostri discorsi quotidiani e ritengo siano ancor'oggi il collante del nostro "team" familiare.

Saper dialogare significa condividere e confrontarsi con le opinioni degli altri, ciò che nella frenesia attuale non è scontato ma risulta di aiuto per formare il carattere.

A volte si trattava di semplici suggestioni che si scioglievano come neve al sole, altre volte il primo ostacolo veniva superato e si poteva puntare nella realizzazione di un vero progetto.

È stato così da sempre, nel frattempo sono cambiati gli ingredienti e le tonalità dei temi, per fortuna la monotonia e l'apatia non risiedono a casa nostra.

Accanto allo sport e alla politica, la famiglia e il lavoro sono i temi che ci coinvolgono e ci entusiasmano.

L'iniziativa lanciata dalla Direzione con l'intenzione di voler maggiormente dialogare in azienda anche attraverso un periodico cartaceo non è di per sé un'idea innovativa e potrebbe apparire superata in una realtà che crede di viaggiare al passo con i tempi; meglio valutata, in particolare dal mio osservatorio, quello di veterano in azienda, attento ai cambiamenti ma pur ligio alle tradizioni, merita di essere proposta e sostenuta non solo a parole.

Ritengo che l'entusiasmo dei giovani dovutamente supportata e veicolata nella continuità possa essere fondamentale per poter riuscire.

Le nostre aziende guardano al futuro con positività malgrado qualche nuvola all'orizzonte, il futuro si presenta nelle sue molteplicità ed incertezze, ma con la consapevolezza degli attori, coscienti che le strutture e i comportamenti dovranno necessariamente evolvere e guardare a nuovi modelli imprenditoriali e gestionali. Pur restando fedeli ai principi ancorati nella nostra declamata politica aziendale (che pregheremmo di rileggere) con particolare attenzione al senso di appartenenza e di fidelizzazione non possiamo dimenticare quanto ci vien suggerito dall'esterno in merito ad indici di produzione e professionalità.

Per rimanere concorrenziali sul mercato è d'obbligo un'accurata attenzione alle nicchie improduttive e alla necessità di cercare collaborazioni, questo per evitare di coglierci impreparati e dover ricorrere a decisioni poco simpatiche e tagli dolorosi. È indispensabile interrogarci di giorno in giorno con particolare attenzione ai punti di forza e alle nostre debolezze per ovviare di ritrovarci in debito di ossigeno quando sarebbe auspicabile prevedere una ripartenza.

La nostra responsabilità individuale e sociale saranno determinanti per poter intraprendere assieme con successo ed ottimismo le sfide che ci aspettano.

"Leadership is not rank, privilege, titles, or money, it is responsibility" - Peter Drucker

Qualità & responsabilità sociale

Un occhio di riguardo per la qualità e per le problematiche di impatto etico e sociale.

La nostra missione, quali imprenditori, è anche quella di contribuire al benessere economico e alla coesione sociale, nel rispetto della natura e dell'ambiente circostante. La responsabilità nelle relazioni con i nostri collaboratori, clienti e partner commerciali ci accompagna sin dagli inizi ed è radicata nella nostra cultura aziendale.

Essere sostenibili oggi significa, non unicamente porre attenzione all'ambiente ma anche ad una cura particolare verso i propri dipendenti e collaboratori, in parti-

colare in relazione al tema della formazione professionale e della salvaguardia della salute e della sicurezza dei collaboratori.

Le nostre aziende si avvalgono della certificazione ISO 9001:2008 dal 1997, applicando il sistema di gestione della qualità all'interno dei propri processi aziendali. Nel corso del 2012 abbiamo dato inizio alla certificazione ISO 14001 riguardante il sistema di gestione e protezione dell'ambiente.

Il nostro valore aggiunto è rappresentato dai nostri collaboratori

Il successo di un'azienda nel lungo periodo sta innanzitutto nel valore della sua squadra e nello spirito di collaborazione tra i collaboratori. Il nostro gruppo di aziende si è sempre impegnato nel garantire un luogo di lavoro interessante e variato, sostenendo la formazione continua e mantenendo uno stile di conduzione aperto e cooperativo favorendo il più possibile la crescita del singolo. La fidelizzazione del collaboratore è un aspetto fondamentale che ci ha permesso e ci permetterà di dare continuità con rinnovato entusiasmo alle nostre attività imprenditoriali. Grazie di cuore a coloro che hanno condiviso 10 e rispettivamente 20 anni di imprese al nostro fianco.

20 anni di attività presso la Fratelli Censi SA

Acim Cvijan – Guardia di Sicurezza (Gds)
Giorgio Tedde – Operatore e manovratore
Vebi Ljama – Capo montatore

10 anni di attività presso la Fratelli Censi SA

Luis Pedro Maria de Jesus – Macchinista

10 anni di attività presso la Censi & Ferrari SA

Filipe Lemos Macedo – Muratore
Adriano Borges Tinoco – Muratore
Alvaro Manuel Da Costa – capo squadra
Estref Mahmuti – Macchinista